

※ 注意：請於試卷上依序作答，並應註明作答之大題及其題號。

A. Definition Explanation

* Please explain the meanings of the following economic terms in English:

1. (10%) "Natural monopoly"
2. (10%) "Great depression"

B. Reading Comprehension

* Please read carefully the following paragraphs. And translate them into Chinese.

1. (20%) A guiding principle of any financial bail-out is that it should be "comprehensive", said Timothy Geithner, America's treasury secretary, as he unveiled America's latest effort to stabilise its banks and unfreeze credit markets. "There is more risk and greater cost in gradualism than in concerted action," he added. He was at pains to distance himself from the "tentative" steps taken under his predecessor, Henry Paulson—conveniently ignoring the fact that these were often taken in close collaboration with Mr Geithner himself. (From *Economist.com*)
2. (20%) Being realistic this time, Taiwanese electronic companies remain focused on cost-saving measures as they become more cautious about the recent order pickup. Chi Mei, for instance, plans to launch a structural adjustment to enhance operation efficiency and profitability, rather than capacity expansion and market share gain. (From Taipei Times)

C. English Translation

* 請詳讀以下中文段落，並簡要而達意地將其翻譯為英文。

1. (20%) 金融風暴襲擊全球，最適合處理此次危機的國際貨幣基金（IMF）快速推出援助方案。目前 IMF 面臨的問題是資源是否足夠完成接下來幾年的任務？為了避免資金不足，IMF 除了與日本協商借款，也在考慮發行債券的其他方式。 [天下雜誌]
2. (20%) 經濟部技術處 ITIS 計畫指出，去年台灣整體 IC 產值為新台幣 1.34 兆元，較前 1 年衰退 8.1%；預期今年台灣 IC 產值恐將跌破 1 兆元大關，將滑落至 9845 億元，年減 26.9%。 [中央社]

試題隨卷繳回